

Distr.
LIMITED

E/CN.4/1997/L.31/Rev.1
3 April 1997
ARABIC
Original: ENGLISH

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لجنة حقوق الإنسان
الدورة الثالثة والخمسون
البند ١٧ من جدول الأعمال

حقوق الأشخاص المنتمين إلى أقليات قومية أو إثنية وأقليات دينية ولغوية

الاتحاد الروسي، اثيوبيا، الأرجنتين، استونيا*، أفغانستان*،
أوكرانيا، البرازيل، البرتغال*، بولندا*، بيلاروس، الجمهورية
التشيكية، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة*،
الدانمرك، رومانيا*، سان مارينو*، سلوفاكيا*، سلوفينيا*،
السويد*، سويسرا*، شيلي، فنلندا*، كرواتيا*، منغوليا*،
النرويج*، النمسا، نيكاراغوا، هنغاريا*: مشروع قرار

حقوق الأشخاص المنتمين إلى أقليات
قومية أو إثنية وأقليات دينية ولغوية ٠٠٠/١٩٩٧

إن لجنة حقوق الإنسان،

إذ تشير إلى قرار الجمعية العامة ١٣٥/٤٧ المؤرخ في ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢، وإلى القرارات التي اتخذتها الجمعية العامة فيما بعد بشأن الإعلان المتعلق بحقوق الأشخاص المنتمين إلى أقليات قومية أو عرقية وأقليات دينية ولغوية،

وفقاً للفقرة ٣ من المادة ٦٩ من النظام الداخلي للجان الفنية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي.

*

وإذ ترى أن تعزيز وحماية حقوق الأشخاص المنتمين إلى أقليات قومية أو إثنية وأقليات دينية ولغوية يسهم في الاستقرار السياسي والاجتماعي والسلام ويثري التراث الثقافي للمجتمع برمته،

وإذ يساورها القلق من تزايد تواتر وحدة المنازعات والصراعات المتعلقة بالأقليات في بلدان عديدة ومن نتائجها المأساوية في الكثير من الأحيان، ومن أن الأشخاص المنتمين إلى أقليات يتعرضون على وجه الخصوص للنزوح من خلال أمور منها نقل السكان، وتدفقات اللاجئين، وإعادة التوطين القسري،

وإذ تعترف بأن للأمم المتحدة دوراً متزايد الأهمية تؤديه فيما يتعلق بحماية الأقليات عن طريق أمور منها إبلاء الاعتبار الواجب للإعلان ووضع موضع التنفيذ،

وإذ تشير إلى قرارها ٢٤/١٩٩٥ المؤرخ في ٣ آذار/مارس ١٩٩٥، الذي قررت فيه اللجنة، في جملة أمور، أن تأذن للجنة الفرعية لمنع التمييز وحماية الأقليات بأن تنشئ، لمدة ثلاث سنوات في البداية، فريقاً عاملاً بين الدورات يتألف من خمسة من أعضائها ويجتمع كل سنة لمدة خمسة أيام من أجل تعزيز حقوق الأشخاص المنتمين إلى أقليات،

وإذ تحيط علماً بالقرار ١٧/١٩٩٦ المؤرخ في ٢٩ آب/أغسطس ١٩٩٦، الذي طلبت فيه اللجنة الفرعية لمنع التمييز وحماية الأقليات أموراً منها أن يستمر الفريق العامل في عقد دورة واحدة سنوياً،

وإذ تحيط علماً أيضاً بدعوة اللجنة الفرعية الفريق العامل إلى زيادة تعاونه مع مفوض الأمم المتحدة السامي لحقوق الإنسان،

١- تحيط علماً بتقرير الأمين العام عن حقوق الأشخاص المنتمين إلى أقليات قومية أو إثنية وأقليات دينية ولغوية (E/CN.4/1997/82)، وبتقرير الفريق العامل المعني بالأقليات عن دورتيه الأولى والثانية (E/CN.4/Sub.2/1996/2 و E/CN.4/Sub.2/1996/28)؛

٢- تؤكد من جديد التزام الدول بضمان إمكانية قيام الأشخاص المنتمين إلى أقليات بممارسة جميع حقوق الإنسان والحريات الأساسية ممارسة كاملة وفعالة دون أي تمييز وبمساواة تامة أمام القانون، وفقاً للإعلان المتعلق بحقوق الأشخاص المنتمين إلى أقليات قومية أو عرقية وإلى أقليات دينية ولغوية؛

٣- تحث الدول والمجتمع الدولي على تعزيز وحماية حقوق الأشخاص المنتمين إلى أقليات قومية أو إثنية وأقليات دينية ولغوية، على النحو المنصوص عليه في الإعلان المتعلق بحقوق الأشخاص المنتمين إلى أقليات قومية أو إثنية أو أقليات دينية ولغوية، بطرق منها تيسير اشتراكهم في جميع جوانب الحياة السياسية والاقتصادية والاجتماعية والدينية والثقافية للمجتمع وفي التقدم الاقتصادي والتنمية في بلدانهم؛

٤- تحث أيضاً الدول على أن تتخذ، حسب الاقتضاء، جميع التدابير الدستورية والتشريعية والإدارية وغيرها من التدابير اللازمة لتعزيز الإعلان ووضع موضع التنفيذ؛

- ٥- تسلّم بأن احترام حقوق الإنسان وتعزيز التفاهم والتسامح من جانب الحكومات وكذلك بين الأقليات وفي صفوفها، بواسطة وسائل منها برامج التعليم والإعلام في مجال حقوق الإنسان، أمران يتسمان بأهمية جوهرية في حماية وتعزيز حقوق الأشخاص المنتمين إلى أقليات؛
- ٦- تطلب إلى الأمين العام أن يوفر، بناء على طلب الحكومات المعنية، خبرة فنية كنفوة بشأن المسائل المتعلقة بالأقليات، بما في ذلك توقي المنازعات وحلها، بغية المساعدة في معالجة الحالات الراهنة أو المحتملة ذات الصلة بالأقليات؛
- ٧- ترجو من مفوض الأمم المتحدة لحقوق الإنسان أن يواصل ما يبذله من جهود لتحسين التنسيق والتعاون بين برامج الأمم المتحدة ووكالاتها التي تتناول المسائل المتعلقة بالأقليات في الأنشطة المتصلة بتعزيز وحماية حقوق الأشخاص المنتمين إلى أقليات؛
- ٨- تطلب إلى مفوض الأمم المتحدة السامي لحقوق الإنسان أن يقوم، في نطاق ولايته، بتعزيز تنفيذ الإعلان ومواصلة التحاور مع الحكومات المعنية لهذا الغرض؛
- ٩- تطلب إلى الدول أن تستمر في تضمين تقاريرها المقدمة إلى الهيئات المنشأة بموجب معاهدات حقوق الإنسان، وفقاً للاتفاقيات ذات الصلة، معلومات عما تتخذه من تدابير لتعزيز وحماية حقوق الأشخاص المنتمين إلى أقليات، وأن تنظر في سبل تيسير مساهمة الأقليات القومية أو الإثنية والأقليات الدينية واللغوية في إعداد التقارير الوطنية؛
- ١٠- تطلب إلى جميع الممثلين الخاصين والمقرررين الخاصين والأفرقة العاملة التابعين للجنة مواصلة إيلاء الاعتبار الواجب، كل في نطاق ولايته، للحالات التي تشمل أقليات؛
- ١١- تثني على دور الفريق العامل المعني بالأقليات التابع للجنة الفرعية، بوصفه محفلاً هاماً لتعزيز حقوق الأشخاص المنتمين إلى أقليات وللنظر في الحلول الممكنة للمشاكل التي تخص الأقليات؛
- ١٢- تعرب عن أملها في أن يوالي الفريق العامل تنفيذ ولايته على النحو المبين في قرار اللجنة ٢٤/١٩٩٥ المؤرخ في ٣ آذار/مارس ١٩٩٥، مع اشتراك مجموعة كبيرة من الجهات في عمله؛
- ١٣- تطلب إلى الدول والمنظمات الحكومية الدولية وهيئات الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة والمنظمات غير الحكومية أن تشارك بصورة نشطة في أعمال الفريق العامل، بطرق منها تقديم المساهمات الكتابية؛
- ١٤- تدعو الفريق العامل إلى أن يقدم، عن طريق اللجنة الفرعية، تقريراً شاملاً عن أعماله إلى لجنة حقوق الإنسان في دورتها الرابعة والخمسين، للنظر في أمور منها توسيع ولايته؛
- ١٥- ترجو من الأمين العام أن يقدم إلى اللجنة في دورتها الرابعة والخمسين تقريراً عن تنفيذ هذا القرار؛
- ١٦- تقرر مواصلة النظر في هذه المسألة في دورتها الرابعة والخمسين في إطار نفس بند جدول الأعمال.
